

# Especial Agost

2007



Luxemburg



Itàlia

França



Bulgària



París



Roma

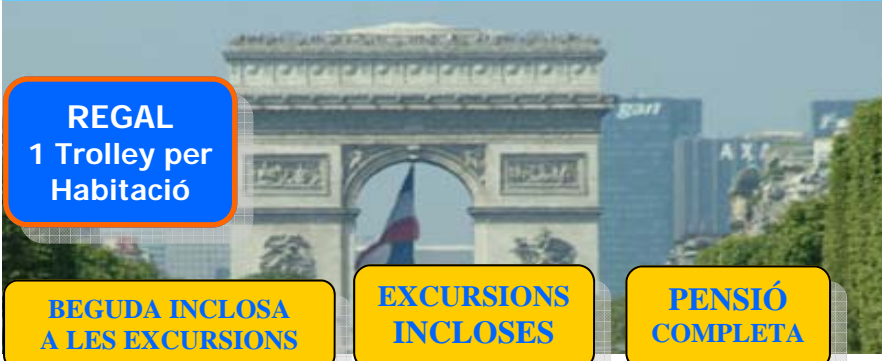


Bèlgica



**Informació i Reserves:**  
**Tel: 972 58 11 12 - [info@dracvisio.com](mailto:info@dracvisio.com)**

**A<sub>o</sub>Z<sup>®</sup>**  
TOUR OPERATOR GCM158



**REGAL**  
1 Trolley per  
Habitació

**BEGUDA INCLOSA  
A LES EXCURSIONS**

**EXCURSIONS  
INCLOSES**

**PENSIÓ  
COMPLETA**



NOMÉS  
**635 €**

**6 DIES**

**SORTIDA GARANTIDA**

**4 AGOST**  
Cod: 002000197  
**11 AGOST**  
Cod: 002000198

**DIA 1** Sortida des dels punts de trobada amb Guia acompanyant autobús Gran Turisme, amb servei de bar i T.V. Aturada per dinar (a càrrec del client) i continuació del viatge cap a **PARÍS**. Arribada a París a la nit, distribució de les habitacions a l'hotel. Sopar i allotjament.

**DIA 2** Esmorzar. Excursió per visitar **PARÍS**. Entrada a la ciutat de la llum per l'Arc del Triomf, Camps Elisis i Trocadero. Aturada a la **Torre Eiffel** i pujada al segon pis (entrada inclosa). Panoràmica de la Plaça de La Concòrdia, Església de La Magdalena, Plaça de la Òpera, Església de la Trinitat. Dinar en un restaurant (beguda inclosa). Continuació de la visita a la "illa de la Ciutat", on hi ha la famosa catedral de Notre-Dame, d'estil gòtic i datat a principis del segle XII. La illa de la ciutat es troba també molt a prop del popular Barri Llatí. Retorn a l'Hotel, sopar i allotjament.

**DIA 3** Esmorzar a l'hotel i sortida cap a **EURODISNEY**, on podreu gaudir de la màgia de les atraccions del famós parc. Dia lliure al parc. A la tarda, retorn a l'hotel per sopar i allotjament. Nit lliure.

**DIA 4** Esmorzar a l'hotel. Sortida per visitar **VERSAILLES**, antiga residència de Lluís XIV, que va convertir un petit pavelló de caça en el palau més copiat per tots els nobles d'Europa. Entrada al Palau per admirar les diferents sales que componen un conjunt de tresors històrics com la Galeria dels miralls. Dinar a un restaurant (begudes incloses). A la tarda, pujada en funicular a **MONTMARTRE** per visitar el Sagrat Cor i la cèlebre Plaça dels artistes. Retorn a l'hotel per sopar i allotjament. Sortida per la excursió **PARIS by NIGHT**, recorregut pels monuments il·luminats més importants de la ciutat i a continuació, creuer d'una hora pel riu **SENA**, des d'on podreu admirar les 2 bandes del riu, sortint des dels peus de la Torre Eiffel. Retorn a l'hotel i allotjament.

**DIA 5** Esmorzar a l'hotel. Sortida per visitar el centre comercial de **PARÍS**, on trobaran, entre altres coses, les famoses Galeries LaFayette. Temps a disposició dels clients per les últimes compres. Dinar en un restaurant (beguda inclosa) i a la tarda, visita al modern barri de **LA DEFENSE**, base de les oficines de múltiples negocis situats en edificis exclusius i moderns. Retorn a l'hotel per sopar i allotjament.

**DIA 6** Esmorzar a l'hotel. Sortida en direcció a Catalunya. Aturada per dinar (a càrrec del client). Arribada a Catalunya a la tarda. Continuació als punts d'origen. **FINAL DELS NOSTRES SERVEIS.**

**EL PREU INCLOU:**

- AUTOBÚS GRAN TURISME
- GUIA ACOMPANYANT
- ASSEGURANÇA DE VIATGE
- 5 NITS HOTEL \*\*\* RODALIES DE PARÍS
- HABITACIÓ DOBLE AMB BANY PRIVAT
- 5 ESMORZARS A L'HOTEL
- 5 NITS D'HOTEL
- ENTRADA TORRE EIFFEL SEGON PIS
- ENTRADA EURODISNEY 1 DIA PARC
- TICKET FUNICULAR
- VISITA PARÍS CLESICO DIA SENCER AMB DINAR AMN BEGUDA
- VISITA PARÍS SHOPPING/LA DEFENSE AMB DINAR AMB BEGUDES
- VISITA VERSAILLES AMB ENTRADA MONTMARTRE AMB DINAR AMB BEGUDA
- VISITA PARÍS BY NIGHT AMB ENTRADA VAIXELL PER CREUER SENA

**EL PREU NO INCLOU:**

- HABITACIÓ INDIVIDUAL 150 €
- DINAR EN RUTA DIES 1er i 6è
- DINAR EURODISNEY
- BEGUDES A L'HOTEL
- TOT EL QUE NO ESTÀ DESCRIT AL PROGRAMA

**7 DIES**

**REGAL**  
1 Trolley per  
Habitació

**NOMÉS**  
**790 €**

**BEGUDA INCLOSA**  
A LES EXCURSIONS

**EXCURSIONS**  
INCLOSES

**PENSIÓ**  
COMPLETA

**DIA 1:** Sortida des dels punts de trobada amb autobús Gran Turisme i guia acompanyant. Aturada per dinar (a càrrec del client). Arribada a la nit a l'hotel en ruta, distribució de les habitacions. Sopar i allotjament.

**DIA 2:** Esmorzar a l'hotel i sortida cap a **FLORÈNCIA**, capital artística que gaudeix de la major col·lecció d'obres d'art del Renaixement. Visita a la ciutat. Temps lliure per dinar (a càrrec del client). A la tarda, continuació del viatge cap a Roma. Arribada a l'hotel, distribució de les habitacions. Sopar i allotjament.

**DIA 3:** Esmorzar a l'hotel. Sortida per visitar **ROMA**, ciutat mil·lenària: capital d'un imperi que va conquerir tot la Mediterrània, seu central del papat, centre d'atracció d'artistes de tot el món des del renaixement i una de les ciutats amb més places, palaus i esglésies. Admirarem, entre altres, els Foros Imperials, el Coliseu, la Plaça Venècia, Plaça d'Espanya, etc. Dinar a un restaurant (beguda inclosa). A la tarda, continuació de la visita. Retorn a l'hotel, sopar i allotjament.

**DIA 4:** Esmorzar a l'hotel. Sortida per visitar **TÍVOLI**: visitarem els jardins de **VILLA D'ESTE**, Patrimoni Mundial de la Humanitat, que amb una impressionant concentració de fonts i jocs d'aigua, és el model de jardí més imitat en els jardins europeus del barroc. Dinar en un restaurant (beguda inclosa). Retorn a Roma, tarda lliure. Retorn a l'hotel per sopar. Nit lliure. Allotjament.

**DIA 5:** Esmorzar a l'hotel. Sortida per visitar la **PLAÇA DE SANT PERE DEL VATICÀ**, dissenyada per Bernini amb la finalitat de crear un espai capaç d'acollir grans congregacions de fidels. El Vaticà és la Seu de l'església catòlica i la residència del Papa. A la plaça hi ha la Basílica de Sant Pere on descansen les restes de Sant Pere Apòstol que aquí va ser martiritzat. Des del Vaticà el Papa governa a l'església universal. Dinar en un restaurant (beguda inclosa). Tarda lliure. Sopar i allotjament a l'hotel.

**DIA 6:** Esmorzar a l'hotel i sortida cap a Pisa. Visita a la Plaça dels Miracles, on hi ha la Torre inclinada de Pisa. Dinar en un restaurant (beguda inclosa). A la tarda, continuació del viatge cap a la frontera italiana. Arribada a la tarda a l'hotel en ruta. Sopar i allotjament.

**DIA 7:** Esmorzar a l'hotel. Continuació del viatge. Aturada per dinar (a càrrec del client). Arribada a la tarda als punts d'origen. **FI DELS NOSTRES SERVEIS.**

**SORTIDA GARANTIDA**

**4 AGOST**

Cod: 002000199

**11 AGOST**

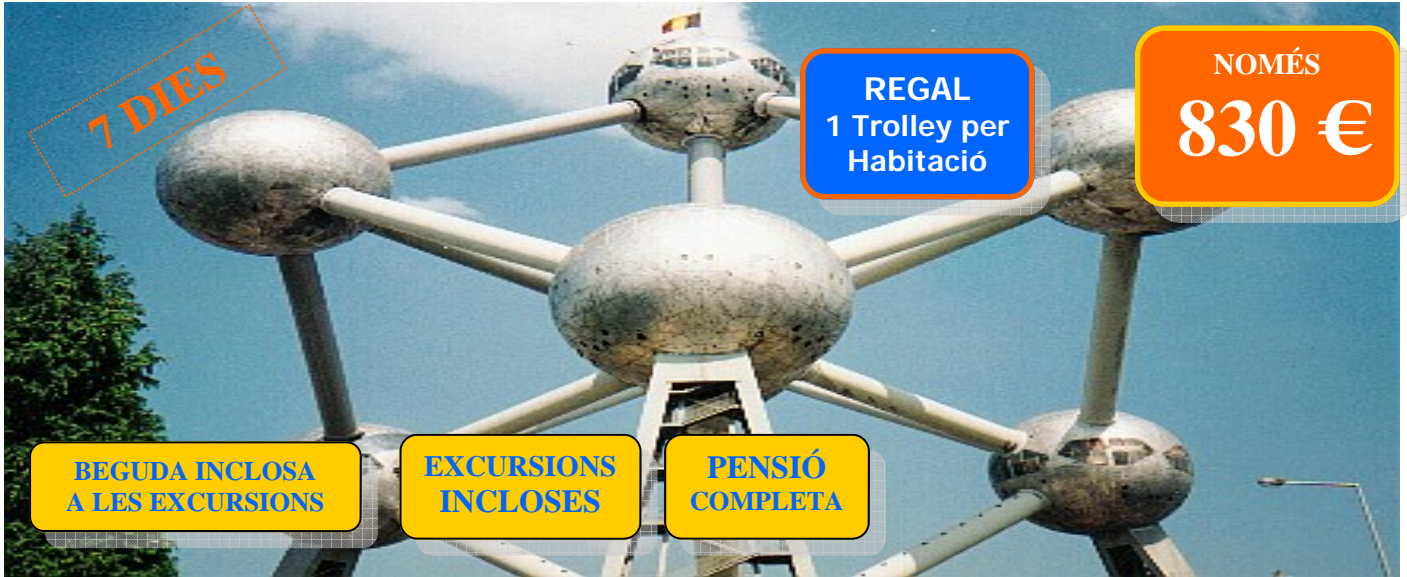
Cod: 002000200

### EL PREU INCLOU:

- ASSEGURANÇA DE VIATGE
- GUIA ACOMPANYANT
- AUTOCAR GRAN TURISME
- 2 NITS D'HOTEL CATEGORIA TURISTA SUPERIOR ANADA I TORNADA
- 4 NITS D'HOTEL CATEGORIA TURISTA SUPERIOR A ROMA/RODALIES
- 6 ESMORZARS I 6 SOPARS AMB BEGUDES A L'HOTEL
- VISITA A FLORÈNCIA AMB GUIA LOCAL
- VISITA A ROMA AMB GUIA LOCAL MIG DIA I DINAR AMB BEGUDA
- VISITA A TÍVOLI AMB ENTRADA A LA VILLA D'EST I DINAR CON BEGUDA
- VISITA A SAN PERE DEL VATICÀ AMB GUIA LOCAL MIG DIA I DINAR AMB BEGUDA
- VISITA A PISA I DINAR AMB BEGUDES

### EL PREU NO INCLOU:

- ESMORZAR DIA 1er
- DINARS DIES 1er, 2on i 7è
- SOPAR DIA 7è
- HABITACIÓ INDIVIDUAL 200 €
- TOT EL NO DESCRIT A "EL PREU INCLOU"



7 DIES

REGAL  
1 Trolley per  
Habitació

NOMÉS  
**830 €**

BEGUDA INCLOSA  
A LES EXCURSIONS

EXCURSIONS  
INCLOSES

PENSIÓ  
COMPLETA

**DIA 1** Sortida des dels punts de trobada amb Guia acompanyant en autobús Gran Turisme, amb servei de bar i T.V. Aturada per dinar (a càrrec del client) i continuació del viatge cap a **PARÍS**. Arribada a París per la nit, distribució de les habitacions a l'hotel. Sopar i allotjament.

**DIA 2** Esmorzar. Continuació del viatge cap a Bèlgica. Arribada a **BRUSEL·LES**. Dinar en un restaurant (beguda inclosa). Arribada a la ciutat i parada a l'ARC DEL CINQUANTENARI, un dels monuments més importants. Sortida cap a l'hotel, distribució de les habitacions, sopar i allotjament.

**DIA 3** Esmorzar i visita a **BRUSEL·LES**, capital de Bèlgica i seu de les principals institucions de la Unió Europea i per aquest motiu l'anomenen la "*capital d'Europa*". Encara que no ho es considerada oficialment. Panoràmica dels monuments més importants. Dinar a un restaurant (beguda inclosa). Per la tarda, continuació de la visita a la GRAND PLACE, cor de la ciutat on hi ha el "MANNEKEN-PIS". **SOPAR TÍPIC** en un restaurant. Retorn a l'hotel, sopar i allotjament.

**DIA 4** Esmorzar a l'hotel. Sortida per visitar **GANTE**, segon port de Bèlgica gràcies al canal que el comunica amb el mar travessat la Flandes Holandesa. Panoràmica de les seves principals atraccions turístiques, com el canal Leia o les torres gegantesques. Dinar a un restaurant (beguda inclosa). Continuació de la visita amb guia local a **BRUGES**, ciutat coneguda per la bellesa de les seves cases, l'encant dels seus canals, l'orgull dels seus vells edificis i per ser inclosa des de l'any 2000 al Patrimoni Mundial de la UNESCO. Retorn a l'hotel, sopar i allotjament.

**DIA 5** Esmorzar a l'hotel. Sortida per visitar **AMBERS** amb guia local. Amb un port Flamenc molt animat al costat del Riu Scheldt, és una de les ciutats marítimes més interessants d'Europa, amb una selecció increïble d'arquitectura i art. Els monuments més importants són *the Rubenshuis* (casa antiga del pintor flamenc del segle XVII, Pieter Paul Rubens), el museu Plantin-Moretus (una fàbrica de reproducció del segle XVII meravellosament conservat) i la catedral gòtica. Dinar en un restaurant (beguda inclosa) i a continuació visita. Retorn a l'hotel. Sopar i allotjament.

**DIA 6** Esmorzar a l'hotel. Sortida cap a **LUXEMBURG** i panoràmica dels principals carrers del Gran Ducat. Dinar en un restaurant (beguda inclosa). Continuació del viatge, arribada a l'hotel en ruta. Distribució de les habitacions. Sopar i allotjament.

**DIA 7** Esmorzar a l'hotel. Sortida en direcció Catalunya. Aturada per dinar (a càrrec del client). Arribada a Catalunya a la tarda. Continuació als punts d'origen. **FINALITZACIÓ DELS NOSTRES SERVEIS.**

**SORTIDA GARANTIDA**

**4 AGOST**

Cod: 002000201

**11 AGOST**

Cod: 002000202

### EL PREU INCLOU:

- AUTOBÚS GRAN TURISME
- GUIA ACOMPANYANT
- ASSEGURANÇA DE VIATGE
- 2 NITS D'HOTEL \*\*\* EN RUTA ANADA/TORNADA
- 4 NITS D'HOTEL \*\*\* BRUSEL·LES/RODALIES
- HABITACIÓ DOBLE BANY PRIVAT
- 6 ESMORZARS A L'HOTEL
- 5 SOPARS A L'HOTEL
- SOPAR TÍPIC AMB BEGUDA
- VISITA A BRUSEL·LES AMB DINAR AMB BEGUDA
- VISITA A GANTE I BRUGES AMB DINAR AMB BEGUDA
- VISITA A AMBERS AMB DINAR AMB BEGUDA
- VISITA A LUXEMBURG AMB DINAR AMB BEGUDA

### EL PREU NO INCLOU:

- HABITACIÓ INDIVIDUAL 180 €
- DINAR EN RUTA DIES 1er i 7e
- ENTRADES A MUSEUS O MONUMENTS
- BEGUDES DE L'HOTEL
- TOT EL QUE NO ESTÀ DESCRIT AL PROGRAMA



**DIA 1** Presentació a l'aeroport de Barcelona a la hora concretada per l'embarcament del vol amb destí **BULGÀRIA**. Arribada a Sofia, trasllat a l'hotel, distribució de les habitacions. Sopar i allotjament.

**DIA 2** Esmorzar a l'hotel. Sortida per visita turística a **SOFIA**, començant pels monuments més importants, com la Catedral Alexander Nevsky amb la seva cúpula d'or, la Cripta, el Museu d'art Ortodox, l'Església de Santa Petka. Dinar a un restaurant. Per la tarda, continuació cap a **VELIKO TURNOVO** per assistir a l'espectacle de llum i so. Arribada a l'hotel, distribució de les habitacions, sopar i allotjament.

**DIA 3** Esmorzar a l'hotel. Sortida per visitar **VELIKO TURNOVO**, capital del Segundo Reino de Bulgària. Podrem admirar les fortificacions medievals, les Esglésies de Sant Pere i Pavel al turó de Tsarevets Holy. Dinar al restaurant. A continuació, visita del museu-ciutat d'Arbanassi, amb cases que semblen fortaleses, l'Església de la Nativitat i la casa de Konstanzaliev. Retorn a l'hotel, sopar i allotjament.

**DIA 4** Esmorzar a l'hotel. Sortida cap a **PLOVDIV**. Pel camí, aturada a **ETAR** per visitar el Museu Etnogràfic i el Museu Bozhentsi. Panoràmica de la ciutat de **GBROVO**. Després del memorial Shipka, arribareu a Kazanlak per dinar. Continuació del circuit travessant la Vall de les Roses fins a **PLOVDIV**. Arribada a l'hotel, distribució de les habitacions, sopar i allotjament.

**DIA 5** Esmorzar a l'hotel. Sortida per visitar **PLOVDIV**, començant pel centre històric, amb l'església de Santos Constantino i Elena, l'amfiteatre romà, la casa de Lamartine i la Mesquita Jumaya. Dinar en un restaurant. Per la tarda, visita al monestir més gran de Bulgària, **BACHKOVO**. Retorn a l'hotel, sopar i allotjament.

**DIA 6** Esmorzar a l'hotel. Sortida de retorn cap a **SOFIA**. Durant el recorregut, parada per visitar el Monestir de Rila, el símbol més important de la Església Ortodoxa de Bulgària, un dels més antics d'Europa i Patrimoni Mundial de la UNESCO. Continuant cap a Sofia, podreu veure la important localitat de **BOROVETS**. Dinar en un restaurant. Continuació del viatge. Arribada a Sofia, distribució de les habitacions, sopar i allotjament.

**DIA 7** Esmorzar a l'hotel. Matí dedicat a la visita del Museu Nacional d'Història i l'Església de Boyna. Dinar en un restaurant. Tarda lliure. **SOPAR DE FOLCLKORE**. Allotjament.

**DIA 8** Esmorzar a l'hotel. Trasllat a l'aeroport. Sortida de retorn cap a Barcelona. **FINALITZACIÓ DELS NOSTRES SERVEIS**.

## SORTIDES ÚNIQUES

**4 AGOST**

Cod: 002000203

**11 AGOST**

Cod: 002000204

## EL PREU INCLOU:

- AVIÓ BARCELONA - SOFIA - BARCELONA
- ASSEGURANÇA DE VIATGE
- AUTOBÚS DURANT EL CIRCUIT
- TRANSFERS AEROPORT / HOTEL / AEROPORT
- 7 NITS D'HOTEL CATEGORIA SUPERIOR DURANT EL CIRCUIT
- HABITACIÓ DOBLE AMB BANY PRIVAT
- 8 ESMORZARS A L'HOTEL
- 6 SOPARS A L'HOTEL
- VISITA A SOFIA AMB DINAR I LLUM I SO A VELIKO TURNOVO
- VISITA A VELIKO TURNOVO I ARBANASSI AMV DINAR

**REGAL**  
1 Trolley per  
Habitació

## EL PREU NO INCLOU:

- HABITACIÓ INDIVIDUAL 200 €
- TOT EL QUE NO ESTÀ DESCRIT AL PROGRAMA

# POBLACIONES, HORARIOS Y PUNTOS DE SALIDA

Presentación 20 minutos antes de la salida

BADALONA	3:30	Plaza Pep Ventura ( Delante boca metro )
BAÑOLAS	4:30	Alvarez de Castro ( Parada Bus Teisa )
BARCELONA	3:00	Estacion de sants (Dragón de Hierro)
BLANES	4:15	Parada bus Ambulatorio (Delante Bar Classic)
CERDANYOLA DEL VALLÉS	3:45	Nacional 150 ( Delante telefónica)
CORNELLÀ	2:30	Avda. Sant Ildefons (Delante Policía)
EL VENDRELL	1:15	Estación de autobuses (Nacional 340)
GIRONA	5:00	Estación de autobuses
GRANOLLERS	4:15	Estación renfe
HOSPITALET	2:45	Estación renfe
LLEIDA	1:30	Estación renfe
MANRESA	3:15	Hotel Pere III
MARTORELL	2:30	Hermanos Martín / Sant. Antoni M. Claret
MATARÓ	4:00	Estación renfe
REUS	0:00	Parque Sant Jordi (Palacio ferias y congresos)
RUBÍ	1:45	Estación renfe
SABADELL	1:00	Plaza Catalunya (Delante Hotel Sabadell)
SANTA COLOMA DE GRAMANET	3:20	Rambla Sant Sebastià ( Esquina Irlanda)
SANT FELIU DE LLOBREGAT	2:10	Crta. Lauren Miró (Caja de Pensiones)
TARRAGONA	0:30	Plaza Imperial Tàrraco (Universidad)
TÀRREGA	2:15	Plza del Carme ("El Pati")
TERRASSA	1:20	Estación de autobuses
VIC	4:00	Estación de autobuses
VILAFRANCA DEL PENEDÉS	1:50	Estación de autobuses (c/ Vilanova)

**PARA CUALQUIER CONTRATIEMPO EN EL MOMENTO DE LA SALIDA**

**LLAME AL TELÉFONO DE EMERGENCIA: 620 91 66 22**

**SALIDAS DESDE OTRAS POBLACIONES: Suplemento 30€ por persona**

## GRUPOS MÁS DE 10 PERSONAS

Sin suplemento de recogida.

La agencia se reserva el derecho de realizar estos traslados en autocar , minibús, transporte individual o colectivo con horarios que se establezcan para la buena organización tanto en el viaje de ida como en el viaje de vuelta.

# CONDICIONES GENERALES

Las presentes condiciones Generales se basan en la Ley 21/1995 de 6 de Julio (B.O.E. 7/7/95), reguladora de los Viajes Combinados y el Decreto G.C. 168/94 de 30 de Mayo (D.O.G. 22/7/94) y en base al Clausulado 2000.

**1. REGULACIÓN JURÍDICA APLICABLE Y ACEPTACIÓN DE LAS CONDICIONES:** El contrato de obligado cumplimiento para ambas partes en los términos previstos en el mismo, es instituido por las cláusulas contenidas en las Condiciones Generales publicadas en este folleto, que completan y desarrollan la legislación específica aplicable sin contravenirla. Es un contrato de "viajes combinado", puesto que en el mismo se incluyen un conjunto de servicios previamente programados y ofertados por un precio sin contravenirla. Es un contrato de "viaje combinado", puesto que en el mismo se incluyen un conjunto de servicios previamente programados y ofertados por un precio global, o proyectados a solicitud del cliente también a un precio global. Se considerará perfeccionado el contrato cuando ambas partes lo firmen y el consumidor abone el total del precio estipulado. Tanto el contrato como las condiciones generales están a disposición de los Sres. Viajeros en catalán, si así lo desean. El hecho de adquirir o tomar parte en cualquier de los viajes publicados en este folleto origina la expresa aceptación por parte del consumidor de todas y cada de las Condiciones Generales, que se consideran automáticamente incorporadas al contrato, sin que sea su transcripción escrita individualizada en el mismo. Las partes contratantes expresamente a la jurisdicción de los Tribunales de Barcelona para resolver todas las diferencias.

**2. ORGANIZACIÓN:** La organización técnica de los viajes ha sido realizada por AZ TOUR OPERATOR GCMD 158, con domicilio en c/Jaume Arcelons 18, de Blanes.

**3. INSCRIPCIONES:** En el acto de la inscripción deberá depositarse el 40% del importe total del viaje, no considerándose plaza alguna como comprometida en firme mientras no se efectúe dicho depósito. El 60% restante deberá abonarse al menos 15 días antes de la fecha de salida, considerándose en caso contrario la plaza anulada, aplicándose, en tal supuesto, las condiciones reseñadas en el apartado anulaciones.

**4. REEMBOLSOS:** Los reembolsos por servicios no utilizados se tramitarán siempre a través de la oficina inscriptora al finalizar el viaje, previa presentación de los justificantes extendidos durante el viaje por el guía acompañante o, en su caso, el prestatario del servicio. En caso de ser solicitado sin el correspondiente justificante la organización no se responsabilizará de un rápido trámite de reembolso. No se efectuará devolución por los servicios no utilizados voluntariamente por el viajero.

**5. PRECIOS:** A- Los precios indicados en este folleto son precios que tienen incluidos los impuestos sobre el consumo cuando sean aplicables, que al haber sido calculados en base a las tarifas y cambio de monedas vigentes en la fecha de edición del presente folleto (/9..) o sus anexos o ofertas acogidas en el mismo, podrán ser revisados hasta 20 días antes de la fecha de salida, cuando se produzcan variaciones en el coste de los transportes, incluido el coste del carburante; en las tasas e impuestos relativos a determinados servicios; y en los tipos de cambio aplicados en el viaje. Estas variaciones serán imputados automáticamente al consumidor. Para cualquier otra cuestión relativa a alteraciones en el precio ver apartado alteraciones. B- Nuestros precios incluyen: 1. El transporte de ida y regreso (cuando este servicio esté incluido en el itinerario del viaje correspondiente). 2. Alojamiento y/o pensión alimenticia en el régimen contratado en cada caso en los hoteles o establecimientos elegidos o, en otros similares en casos de sustitución. 3. Las tasas o impuestos hoteleros. 4. La asistencia técnica durante el viaje, cuando este servicio esté específicamente incluido. 5. Todos los demás servicios y complementos que se especifican concretamente en los itinerarios correspondientes. 6. Los impuestos indirectos (IVA, IGIC) cuando éstos sean aplicables. 7. Seguro de viaje detallado más adelante. Como norma general, debe seguirse un criterio estricto de literalidad, que conduce a la conclusión de lo que no esté específicamente detallado como comprendido en el precio del viaje, no estará incluido en éste. De esta forma no se incluyen en el precio extras, las tasas de aeropuerto, certificados de vacunación, visado...

**6. NOTAS IMPERTANTES SOBRE HOTELES.** Hoteles.- La categoría que se indica en los hoteles ofertados, es igual a la clasificación oficial aprobada por el país de acogida. En el supuesto de que AZ TOUR OPERATOR se viera obligada a variar el hotel reservado por el cliente, su responsabilidad quedará delimitada a ofrecer un hotel de igual categoría o superior. Habitaciones.- El horario de ocupación de habitaciones de acuerdo con las normas establecidas en España será a partir de las 14:00 h. del día de llegada y deberá desalojarse antes de las 12:00 h del día de salida. Las habitaciones o camarotes triples son en su mayoría habitaciones dobles a las que se añade una tercera cama que suele ser sofá-cama o un plegatín. En el supuesto que el cliente prevea su llegada al hotel reservado en fechas u horas distintas a las reseñadas, es necesario, para evitar problemas y malas interpretaciones, comunicar con la mayor anticipación posible tal circunstancia a la Agencia Organizadora, o al hotel directamente según los casos. Igualmente, debe consultar la posibilidad de llevar animales en el viaje a la Agencia en el momento de hacer la reserva, pues no son admitidos en los hoteles.

**7. SUPLEMENTOS:** Cuando los viajeros soliciten, previo pago correspondiente, suplementos que no les pueda ser confirmados definitivamente por la Agencia Organizadora, tales como servicios de habitación individual, vista al mar, baño privado, etc., la Agencia Organizadora no contraerá más responsabilidad que la de reembolsar el importe pagado por tales servicios, que el viajero recibirá al final del viaje.

**8. EQUIPAJE:** El equipaje del viajero no es objeto del contrato de transporte terrestre, entendiéndose a todos los efectos que aquél lo conserva consigo cualquiera que sea la parte del vehículo en que vaya colocado y que se transporta por cuenta y riesgo del viajero sin que la Agencia Organizadora esté obligada a responder de la pérdida o daños que el mismo pudiera sufrir durante el viaje por cualquier causa. Se recomienda a todas las personas que estén presentes en todas las manipulaciones de carga y descarga del equipaje. En cuanto al transporte aéreo del equipaje. Nos remitimos a las condiciones de las compañías aéreas reglamentadas por IATA. No obstante, lo habitual es adquirir totalmente gratis el transporte de uno o dos bultos por persona con un peso máximo de 20 Kg. En el supuesto de sufrir algún daño o extravío se recomienda presentar, en el acto de la oportuna reclamación a la Compañía de Transportes.

**9. CONDICIONES ESPECIALES PARA NIÑOS:** Dada la diversificación del tratamiento aplicable a los niños, dependiendo de su edad, del establecimiento elegido y de la fecha del viaje, se recomienda consultar siempre el alcance de las condiciones especiales que existían y que en cada momento serán objeto de la información concreta y detallada. En general, serán aplicables siempre que el niño comparta la habitación con dos adultos. Los menores de 18 años que no viajen acompañados de uno de sus progenitores, deben llevar un permiso escrito de sus padres o tutores.

**10. DOCUMENTACIÓN:** En todos los viajes, AZ TOUR OPERATOR incluye en su documentación el contrato de viaje combinado. La no devolución del mismo firmado por el cliente implica su aceptación. Todos los viajeros, sin excepción, deberán llevar en regla su documentación personal y familiar correspondiente. Los gastos de obtención de pasaporte, visados, certificados de vacunación o cualquier otro requisito que se solicite, serán exclusivamente por cuenta del viajero. Se advierte a los pasajeros de nacionalidad distinta a la española que deben informarse directamente en su propia embajada sobre los requisitos de entrada en los diferentes países a los que viajen. Caso de ser rechazada por alguna Autoridad la concesión de visados, por causas particulares del cliente, o ser denegada su entrada en el país por carecer de los requisitos que se exigen, o por defecto en el pasaporte, o por no ser portador del mismo, la Agencia Organizadora declina toda responsabilidad por hechos de esta índole, siendo por cuenta del viajero, cualquier gasto que se origine, aplicándose en estas circunstancias las condiciones y normas establecidas para los supuestos de anulación o desistimiento voluntario de servicios, y del mismo modo de su pérdida, robo o extravío.

**11. ANULACIONES:** En todo momento el usuario o consumidor puede desistir de los servicios solicitados o contratados, teniendo derecho a la devolución de las cantidades que hubiera abonado, tanto si se trata del precio total como del depósito previsto anteriormente, pero deberá indemnizar a la agencia por los conceptos que a continuación se indica: a) En el caso de servicios sueltos; La totalidad de los gastos de gestión, más los gastos de anulación si se hubieran producido estos últimos. b) En el caso de viajes combinados: Los gastos de gestión y los de anulación, si procede debidamente justificados y una penalización consistente en el 5% del total del viaje si el desistimiento se produce con más de diez días y menos de quince de antelación a la fecha del comienzo del viaje; el 15% entre los tres y diez días y el 25% dentro de los cuarenta y ocho horas anteriores a la salida. De no presentarse a la hora prevista para la salida, no tendrá derecho a devolución alguna de la cantidad abonada. No obstante, si la falta de presentación tiene lugar por causa de fuerza mayor, el consumidor tendrá derecho a que se le devuelvan las cantidades entregadas, deducidos los gastos de gestión y los gastos de anulación. A estos efectos, se considerará causa de fuerza mayor la muerte, el accidente o enfermedad graves del consumidor o de alguna de las personas con quien conviva o cualquier supuesto análogo que le impida participar en el viaje y comunicar a la agencia esa imposibilidad antes de la salida. No obstante, o anterior y debido a la especial normativa de determinadas tarifas aéreas y marítimas, la cancelación puede suponer la pérdida de la totalidad del billete, además de los gastos anteriormente mencionados.

Ante la imposibilidad de viajar el usuario tiene derecho a ceder la reserva, subrogando a una tercera persona y abonando los gastos correspondientes, siempre que lo comuniquen con 15 días de antelación a la fecha de inicio del viaje y que las condiciones legales y de contratación no lo impidan. El cesionario y cesionario responderán solidariamente ante la agencia de viajes del pago del precio del viaje y de los gastos adicionales de la cesión.

**12. ALTERACIONES:** La agencia se compromete a facilitar a sus clientes la totalidad de los servicios contratados a través de los programas-ofertas contenidos en este folleto con las condiciones y características estipuladas. Quedará eximida de esta obligación cuando concurren causas de fuerza mayor, es decir, circunstancias ajenas a quien les invoca, anormales e imprevisibles, cuyas consecuencias no habrían podido evitarse pese a toda la diligencia empleada o bien causas suficientes, que engloban aquellos supuestos en los que la Agencia, a pesar de actuar con la precisión y diligencia debidas, no pueda facilitar los servicios contratados por razones que no le sean imputables. Si se produce la imposibilidad de prestar algún servicio por parte de la Agencia Organizadora después de perfeccionado el contrato, y antes de la sortida del viaje, el consumidor tendrá derecho a optar por aceptar un suplemento del contrato en que se especifiquen las modificaciones introducidas y su repercusión en el precio, o per la rescisión del contrato, pudiendo elegir entonces entre otro viaje combinado de calidad equivalente o superior en caso de que la Agencia pueda proporcionárselo, o entre el reembolso total de lo abonado, debiendo comunicar su decisión a la Agencia en el plazo de 48 horas hábiles. No se podrá pedir indemnización del contrato cuando la imposibilidad venga motivada por causas suficientes o de fuerza mayor, o cuando el cliente haya optado por la sustitución del servicio de imposible prestación. Caso que el consumidor decida continuar el viaje, se considerará que ha aceptado tácitamente las modificaciones. Si por cualquier motivo que no sea imputable al consumidor, ni tenga su justificación en causas suficientes o de fuerza mayor, la Agencia Organizadora cancela el viaje combinado después de haber formalizado el contrato y antes de la fecha de sortida, el cliente tendrá derecho a otro combinado, o al reembolso total abonado, en los términos establecidos en el párrafo anterior, debiendo comunicar su decisión a la Agencia en el plazo de 48 horas hábiles. No se podrá pedir indemnización por incumplimiento de contrato cuando la cancelación del mismo se produzca por causa suficiente o de fuerza mayor. Si se produce el incumplimiento o mal servicios prestados que supongan más del 50% del precio del viaje, que no se encuentre motivado por causas suficientes o de fuerza mayor, la Agencia Organizadora adoptará otras situaciones adecuadas para la confirmación del viaje combinado, sin suplemento alguno de precio para el consumidor y en su caso abona a este último el imperte de la diferencia entre los inviables o si el consumidor no les acepta por razones objetivamente válidas, la Agencia le proporcionará, en todo caso, el regreso hasta el punto de origen, devolviéndoles las cantidades que proporcionalmente le corresponden. No procederá la indemnización cuando hayan concurrido causas suficientes o de fuerza mayor. Cualquier imposibilidad de prestación de incumplimiento de contrato, puesto que éste aún no se ha perfeccionado, enmarcándose dicha modificación del programa-oferta dentro del natural proceso de negociación del mismo. Cuando la Cia. Aérea cancele un vuelo o incurra en un gran retraso será la responsable de prestar la debida asistencia y atención a los pasajeros afectados, debiendo asumir los gastos de comida, llamadas, transpertes y pernoctación si procede, en virtud de lo establecido en el Reglamento CEE 261/04, per el que se establecen las reglas comunes sobre compensación y asistencia de los pasajeros aéreos en casos de denegación de embarque y de cancelación y de gran retraso de vuelos. En caso de cancelación de vuelo también vendrá obligada a pagar la compensación correspondiente al pasajero, así como a reembolsarle el precio del billete de avión si el pasajero opta per esta opción. Si la cancelación se debe a circunstancias extraordinarias que no podrían haberse evitado incluso si se hubieran tomado todas las medidas razonables, el transpertista aéreo encargado de efectuar el vuelo no estará obligado a pagar las compensaciones pero sí a prestar la debida asistencia y atención a los pasajeros afectados y a reembolsarle el precio del billete si optan per esta opción. La Agencia Organizadora podrá anular la sortida del viaje cuando el número de personas inscritas sea inferior a 30 plazas exigidas e indicando en el programa-oferta, debiendo notificar la anulación con al menos 7 días de antelación a la sortida.

**13. RESPONSABILIDAD:** Cuando el consumidor aprecie "in situ" la no ejecución o mala ejecución de los servicios contratados integrantes del viaje, deberá notificarlo inmediata i fehacientemente al prestador de los mismos y en el plazo de 48 horas hábiles a la Agencia Organizadora, a fin de que ésta tome las medidas pertinentes. En cuanto al limite de resarcimiento de los daños corporales que resulten del incumplimiento o de la mal ejecución de las prestaciones incloses en el viaje combinado, se estará a lo dispuesto en los Convenios Internacionales sobre la materia. Per lo que se refiere a los daños que no sean corporales, la indemnización nunca podrá ser superior al precio total del viaje inicialmente contratado. En Ningún caso la agencia se responsabilizará de los gastos de alojamiento, manutención, transperte y otros que se originen a consecuencia de retrasos en sortides o regresos de vuelos per causas ajenas a su voluntad, ya sean meteorológicos, técnicos, huelgas, etc.... Cuando el viaje se efectúe en autocares propios o alquilados per la Agencia Organizadora, en caso de accidente, cualquiera que sea el país donde se produzca, el viajero se somete expresamente a la legislación en materia de accidentes per carretera de la nación en que se haya matriculado el vehiculo, pudiéndose acogerse, en cuanto a daños personales se refiere, al seguro del mismo de acuerdo con el correspondiente cuadro de indemnizaciones previstas al efecto, y en virtud del cual dichas indemnizaciones serían pagadas a los interesados, beneficiarios o sus representantes legales en el país de matrícula del vehiculo y precisamente en la moneda legal del mismo.

**14. PRESENTACIÓN A LA SORTIDA:** La presentación en el aeropuerto, excepto en el caso de que se advierta anticipadamente una hora determinada, deberá efectuarse con una antelación de 90 minutos a la hora anunciada para su vuelo. En los circuitos en autocar los clientes deberán presentarse en el punto de sortida fijada 30 minutos antes de la hora señalada en cada iaje. La Agencia Organizadora declina la responsabilidad per la no presentación de los viajeros a la hora que se fije, cualquiera que sean las razones que lo impidan.

**15. VIGENCIA:** La vigencia de este programa-folleto será del 21 de abril de 2007 hasta el 31 de diciembre de 2007 y se encuentra disponible en nuestras oficinas en catalán.

**16.** En cumplimiento de que dispone la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre de protección de datos, AZ TOUR OPERATOR, les informa que sus datos personales están incorporados en los ficheros automatizados de los cuales es titular esta empresa. Si desea puede ejercer los derechos de acceso, rectificación y cancelación previstos en la Ley, enviando un escrito a AZ TOUR OPERATOR c/ Jaume Arcelos 18 Apt. De correos 541, Blanes (Girona)..

## SEGURO DE VIAJE CIRCUITOS -07

Todos los circuitos de este programa tienen incluidos el seguro de accidente y la asistencia en viaje con ARAG.

### EXTRACTO DE COBERTURAS:

- Asistencia médica sanitaria: 601.01 euros per persona en España o Andorra .3606.07 euros per persona en el extranjero
- Repatriación o transperte sanitario de heridos o enfermos : ilimitado
- Repatriación o transperte de los demás Asegurados : ilimitado
- Repatriación o transperte de menores : ilimitado
- Desplazamiento de un familiar en caso de hospitalización superior a 5 días: billete de ida y vuelta.
- Gastos de estancia del familiar en el extranjero : 420.71 euros ( 42.07 euros per 10 días).
- Repatriación o transperte del Asegurado fallecido: ilimitado .Del asegurado y de los acompañantes asegurados
- Regreso anticipado per fallecimiento de un familiar : ilimitado
- Búsqueda, localización y envío de equipajes extraviados : ilimitado
- Transmisión de mensajes urgentes : ilimitado
- Robo y daños materiales al equipaje : 150.25 euros
- Envío de medicamentos al extranjeros : Gastos de envío
- Muerte per accidente durante el transcurso del viaje ( 24 horas ): 6010.12 euros.
- Invalidez per accidente durante el transcurso del viaje (24 horas) : 6010.12 euros

La garantía límite y exclusiones del presente seguro los tiene Ud. Disponibles en :

<http://www.juniper.es/seguros/condicion.asp?modalitat=12> o puede Ud. Solicitar una copia impresa a su agencia de viajes.

